



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 август 2021 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2021/0261(NLE)

11223/21
ADD 1

AELE 56
EEE 40
N 79
ISL 35
FL 35
MI 594

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа MARTINE DEPREZ, директор

Дата на получаване: 11 август 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2021) 467 final - ANNEX

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 30 към Споразумението за ЕИП относно специалните разпоредби за организацията на сътрудничеството в областта на статистиката и Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи (Програма „Единен пазар“)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 467 final - ANNEX.

Приложение: COM(2021) 467 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.8.2021 г.
COM(2021) 467 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на Протокол 30 към Споразумението за ЕИП относно специалните разпоредби за организацията на сътрудничеството в областта на статистиката и Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

(Програма „Единен пазар“)

ПРИЛОЖЕНИЕ

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ [...]

от [...] година

за изменение на Протокол 30 към Споразумението за ЕИП относно специалните разпоредби за организацията на сътрудничеството в областта на статистиката и Протокол 31 към Споразумението за ЕИП относно сътрудничеството в специфични области извън четирите свободи

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално членове 86 и 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целесъобразно е да се разшири сътрудничеството на договарящите се страни по Споразумението за ЕИП, за да се включи Регламент (ЕС) 2021/690 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. за създаване на програма за вътрешния пазар, конкурентоспособността на предприятията, включително малките и средните предприятия, областта на растенията, животните, храните и фуражите, и европейската статистика (програма „Единен пазар“), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 99/2013, (ЕС) № 1287/2013, (ЕС) № 254/2014 и (ЕС) № 652/2014¹.
- (2) Целесъобразно е участието на държавите от ЕАСТ в дейностите, произтичащи от Регламент (ЕС) 2021/690, да започне от 1 януари 2021 г., независимо от това кога е прието настоящото решение и дали изпълнението на евентуалните конституционни изисквания за настоящото решение е нотифицирано след 10 юли 2021 г.
- (3) Образованията, установени в държавите от ЕАСТ, следва да имат право да участват в дейности, които започват да се изпълняват преди влизането в сила на настоящото решение. Разходите, направени за такива дейности, които започват да се изпълняват след 1 януари 2021 г., могат да се считат за допустими при същите условия като за разходите, извършени от образования, установени в държавите — членки на ЕС, при условие че настоящото решение влезе в сила преди края на въпросната дейност.
- (4) Условията за участие на държавите от ЕАСТ и техните институции, предприятия, организации и граждани в програми на Европейския съюз са определени в Споразумението за ЕИП, и по-специално в член 81 от него.
- (5) Следователно Протокол 30 и Протокол 31 към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени, за да се създадат условия за започването на това разширено сътрудничество от 1 януари 2021 г.,

¹ ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протокол 30 към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Текстът на член 5, параграф 4 се заменя със следното:
„Държавите от ЕАСТ участват финансово в дейностите, посочени в настоящия член, в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от Споразумението и финансовите регламенти към него, в размер на 75 %.“
2. След член 5 (Статистическа програма за 2013—2020 г.) се вмъква следното:

„Член 6

Статистически действия за периода 2021—2027 г.

1. Настоящият член се отнася за следния акт:
 - **32021 R 0690**: Регламент (ЕС) 2021/690 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. за създаване на програма за вътрешния пазар, конкурентоспособността на предприятията, включително малките и средните предприятия, областта на растенията, животните, храните и фуражите, и европейската статистика (програма „Единен пазар“), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 99/2013, (ЕС) № 1287/2013, (ЕС) № 254/2014 и (ЕС) № 652/2014 (ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 1).
2. Специфичната цел е), както е определена в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/690, представлява рамката за статистическите действия на ЕИП, които ще бъдат извършени между 1 януари 2021 г. и 31 декември 2027 г. Всички основни области на европейската статистика се считат за имащи отношение към статистическото сътрудничество на ЕИП и са отворени за пълно участие на държавите от ЕАСТ.
3. Статистическата служба на ЕАСТ и Евростат разработват съвместно специална годишна статистическа програма на ЕИП за 2021—2027 г. Годишната статистическа програма на ЕИП се разработва успоредно и се основава на подразделение на годишната работна програма, разработена от Комисията в съответствие Регламент (ЕС) № 2021/690. Годишната статистическа програма на ЕИП се одобрява от договарящите се страни съгласно техните вътрешни процедури.
4. Държавите от ЕАСТ участват финансово в статистическите дейности, посочени в член 3, параграф 2, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/690, в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от Споразумението и финансовите регламенти към него, в размер на 75 %.
5. Разходите, направени за дейности, чието изпълнение започва след 1 януари 2021 г., могат да се считат за допустими от началото на дейността по съответното споразумение за отпускане на безвъзмездни средства или съответното решение за отпускане на безвъзмездни средства, при условие че Решение № XX/2021 от хх 2021 г. на Съвместния комитет на ЕИП [настоящото решение] влезе в сила преди приключването на дейността.“

Член 2

След член 7, параграф 5 от Протокол 31 към Споразумението за ЕИП се вмъква следният параграф:

„5а. **32021 R 0690**: Регламент (ЕС) 2021/690 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. за създаване на програма за вътрешния пазар, конкурентоспособността на предприятията, включително малките и средните предприятия, областта на растенията, животните, храните и фуражите, и европейската статистика (програма „Единен пазар“), и за отмяна на регламенти (ЕС) № 99/2013, (ЕС) № 1287/2013, (ЕС) № 254/2014 и (ЕС) № 652/2014 (ОВ L 153, 3.5.2021 г., стр. 1).

Държавите от ЕАСТ участват в общите цели и в специфичните цели съгласно член 3, параграф 2, букви а) и б), буква в), подточка ii) и буква г).

Те участват и допринасят финансово за статистическите действия, определени в член 3, параграф 2, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/690, при условията, предвидени в Протокол 30.

Разходите, направени за дейности, чието изпълнение започва след 1 януари 2021 г., могат да се считат за допустими от датата на започване на дейността, определена в съответното споразумение за отпускане на безвъзмездни средства или съответното решение за отпускане на безвъзмездни средства, при заложените в него условия, при условие че Решение на Съвместния комитет на ЕИП № XX/2021 от хх 2021 г. [настоящото решение] влезе в сила преди приключването на дейността.

Държавите от ЕАСТ не участват и не допринасят финансово за дейности, свързани с развитието на митническата и данъчната политика.

Норвегия не участва и не допринася финансово за специфичната цел съгласно член 3, параграф 2, буква г), подточка ii).“

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след внасянето на последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

То се прилага от 1 януари 2021 г.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

[...]

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

[...]

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]